

LIBRIS

We know
books

AURELIA STOIE MĂRGINEAN

FLORI
ÎN ANOTIMPURI

acuarelă • tempera • guașă


EDITURA
CREATOR
BRAȘOV 2024

CUPRINS

07	DATE BIOGRAFICE
08	BIOGRAPHY
09	FLOAREA DE ACUARELĂ
12	WATERCOLOR FLOWER
15	FLORILE NE FAC REVERENȚĂ
17	THE FLOWERS BOW TO US
19	UNIVERSUL FLORILOR
20	THE UNIVERSE OF FLOWERS
21	DESPRE FLORI
21	ABOUT FLOWERS
23	ALBUM /ALBUM
91	CATALOG / CATALOGUE

LEBRIS

We know
books



DATE BIOGRAFICE

Absolventă a Academiei de Arte Vizuale „Ion Andreescu” – Cluj-Napoca, promoția 1966;

- Membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România;
- Membră a Asociației Internaționale de Artă Plastică – UNESCO;
- Profesori: Theodor Harșia, Aurel Ciupe, Petru Feier, Radu Maier;
- Expoziții personale în țară și în străinătate, la București, Miercurea-Ciuc, Brașov, Rishon LeZion, Ierusalim, Veneția, Madrid, Berlin, Viena, Nicosia;
- Participă la expoziții internaționale și de grup în străinătate: Germania, Belgia, Franța, Austria, Danemarca;
- Participă la 19 expoziții de grup în țară;
- Participă la 7 expoziții organizate de U.A.P. în țară;
- Participă la 8 tabere de creație naționale și internaționale;
- Participă la toate saloanele anuale ale U.A.P. Filiala Brașov din 1967 până în prezent;
- Participă la expozițiile organizate în Franța de Societatea Soleil de L'Est;
- Expoziții personale la Veneția, Madrid, Berlin, Viena, Nicosia, Brașov, este în prezent la a cincizeci și cincea expoziție personală;
- Face ilustrație de carte și afiș;
- Are lucrări în muzee: Brașov, Ploiești, Deva, Lăzarea, Valea Doftanei, Tulcea;
- Are lucrări în colecții de stat la: Ministerul de Externe al României, Primăria Municipiului Brașov, Cercul Militar Brașov, Muzeul Primei Școli Românești Brașov, Academia Forțelor Aeriene „Henri Coandă” Brașov, Biblioteca Județeană „George Barițiu” Brașov, Comunitatea Evreilor Brașov;
- Are lucrări în colecții particulare din România, Austria, Canada, Israel, S.U.A., Cipru, Creta, Venezuela, Italia, Anglia;
- A făcut călătorii de studii și turistice în Italia, Israel, Spania, Portugalia, Germania, Franța, Austria, Grecia, Ungaria, Creta, Cipru, China, S.U.A., Țările Nordice, Sicilia, Coasta de Azur, Corfu, Dubai;
- Deține o serie de premii și diplome, printre care Femina VIP Brașov 2007 – premiul I, secția culturală;
- Profesoară de pictură și grafică la Școala de Arte – Brașov 1975-2004;
- Este inclusă în: ENCICLOPEDIA ARTIȘTILOR ROMÂNI CONTEMPORANI, vol III, Editura ARC 2000, autori: Alexandru Cebuc, Vasile Florea, Negoită Lăptoiu (pag. 117); 1974-1995 GYERGYÓSZÁRHEGYI BARÁTSÁG MŰVESZTELEP ENCIKLOPÉDIÁJA CSIKSZERDA 2004 (pag. 183); ARTISTES PEINTRES ROUMAINS EN FRANCE AVEC „SOLEIL DE L'EST” 1997-2004, Editura ARC 2000, București, România, 2005 (pag. 106-107);
- Este Cetățean de Onoare al Municipiului Brașov, iunie 2018;

A publicat: **Semn de aer** (poezie), Editura Transilvania Expres, 2015; **Șcheii Brașov** (desene în peniță, album documentar), Editura Transilvania Expres, 2015; **Zicale – Ziceri – Zicători**, Editura Transilvania Expres, 2016; **Trăsături și expresii** (Galerie de portrete – pictură, pastel, creioane colorate, tuș), Editura Transilvania Expres, 2016; **Ierusalim – lumină și culoare** (album de artă), Editura Transilvania Expres, 2016; **Clipe americane** (album de artă), Editura Transilvania Expres, 2017; **Cipru – insula Afroditei** (album de artă), Editura Libris Editorial, 2017; **Itinerarii din China** (album de artă), Editura Libris Editorial, 2017; **Peisaje din Brașov – Landscape from Brasov** (album de artă), Editura Libris Editorial, 2018; **Veneția, Creta, Santorini** (album de artă), Editura Libris Editorial, 2018; **Marea la 2 Mai și Vama Veche**, vol. 1 și 2 (album de artă), Editura Libris Editorial, 2019; **Spre Nord** (album de artă), Editura Libris Editorial, 2019. Expoziție personală la Galerile Europe, Brașov, aprilie 2019; **Culorile Spaniei** (album de artă), Editura Creator, 2020; **Paris** (album de artă), Editura Creator, 2020; **Coasta de Azur, Corfu, Dubai** (album de artă), Editura Creator, 2021; **Ierusalim, Tel Aviv, Betleem** (album de artă), Editura Creator, 2021; **Elada, Budapesta, Istanbul** (album de artă), Editura Creator, 2021; **Scoția, Portugalia, Sicilia** (album de artă), Editura Creator, 2021; **Viena** (album de artă), Editura Creator, 2022; **Berlin** (album de artă), Editura Creator, 2022; **Copacul - Creație divină** (album de artă), Editura Creator, 2022.



AURELIA
STOIE
MĂRGINEAN

FLOAREA DE ACUARELĂ

Pictând flori, oare artistul are privirea și mâna liberă, inocentă, ca și cum ar vedea subiectul pentru prima dată? Sau este prizonierul imaginilor și tablourilor pe care le-a văzut și revăzut, a căror tehnică și compoziție le-a memorat și studiat îndelung? Este tributary oare nenumăratelor buchete de flori desenate și pictate de toți artiștii înaintași?

Florile. Sunt cel mai dificil sau mai simplu subiect? Pictarea unor flori, fie gingașe sau opulente, este o declarație de curaj? O îndrăzneală de reluare a unei teme omniprezente în toate școlile și curentele artistice? Este cutezanța de a desena ca și cum actul picturii florilor ar echivala cu recrearea primei creații, ar fi pictura inițială, cea din primul moment, întâia dintre toate...

Cum e posibil ca un tablou cu flori, o vedere în aparență atât de simplă, să se transforme într-un culoar de timp, un *glissando* către începuturile artei și ale genului picturii florale; să se transforme într-un act de re-creare a unor scene, tablouri și pânze din școli de pictură renumite. Prima tușă dintr-un tablou floral e un rapel al tuturor buchetelor care au făcut faima școlii olandeze, cu ale ei compoziții moralizatoare, unde

florile amintesc de ireparabila trecere a timpului și de fragilitatea naturii. Sau o amintire compozițiilor florale somptuoase flamande, cu plante ce nu înfloresc niciodată în același timp... Sau a florilor prezentate de Delacroix la Salonul din 1849, tablouri în parte pierdute.... ori a pasiunii impresioniste pentru flori în lumină... Din primul moment al compoziției unui buchet de flori, în fața ochilor artistului se perindă marii maeștri: Luchian, Tonița, Țuculescu, fiecare cu florile sale....

Aurelia Stoie Mărginean se dedică florilor mai târziu, dar o face fără temeri și cu o pasiune de a transpune în limbaj pictural întreg universul vegetal. Utilizează toate tehnicile, de la ulei pe pânză în compoziții mari și umbrite, aproape abstracte, până la prospețimea desenului direct în acuarelă sau a pastelului. De cele mai multe ori, compozițiile sunt astfel alcătuite, încât florile sunt privite de la înălțime, din înaltul cerului, în tradiția „vedutelor aeriene”, a zborului de pasăre care a consacrat-o pe artistă. Astfel privite, florile par într-o levitație, uneori nu li se zăresc tijele sau tulpinile, ca în maniera picturii din Țările de Jos, când buchetele erau înșesate, corolă lângă corolă.

Pentru artistă, aerul dintre flori devine un subiect în sine, care potențează dinamica aranjamentelor florale.

Tablou cu lalea, garoafe și frezii (2006) – pare o reinterpretare picturală, când transparentă, când umbrită a elaboratelor buchete de flori a perioadei de aur a școlii flamande și olandeze de pictură, din secolul al XVII-lea. O repunere în pagină care accelerează totodată, trecerea prin mai multe etape istorice ale picturii și ale reprezentării florale. Un buchet care nu este static, florile par că se mișcă ușor, într-o coregrafie neimpusă de vreo regulă compozițională, angrenând fundalul plin de culoare, ca și cum ar fi unul de apă, peste pietre și resturi telurice, peste agate submarine strălucitoare. Și, paradoxal, din tot mozaicul intens colorat al acestui plan îndepărtat, care are și el un dinamism furtunos, florile se văd mai bine ca oricând. E un efect de caleidoscop. Se prelungesc până la privitor. Vizibilitatea lor are o viață interioară, o vitalitate care contrazice legile perspectivei picturale. Ca de obicei, Aurelia Stoie Marginean impresionează prin desenul de acuarelă, direct cu pensula, stăpânind arta luminozității culorii, tehnica prin care tușa de tempera sau guașă devine și mai strălucitoare după evaporarea apei, devine vibrantă și transparentă în același timp. E ca și cum nu ar folosi acuarelele, ci uleiuri dense, paste de pigmenți moi ce pot fi irizate prin adăugarea de lac și vernis.

Mișcarea florilor, a garoafelor stropite de diferite nuanțe de coral, este și

extrasenzorială, pare că din florile de acuarelă se ridică miresele și aromele atât de râvnite în fabricarea apelor de parfum.

Utilizarea desenului de acuarelă pentru pictarea florilor se înscrie, de asemenea, într-o mare tradiție, de utilizare a tehnicilor diverse pentru a permite transmiterea ideii de fragilitate sau imortalizarea clipei. Pictura florală pune la încercare măiestria artistului, pentru că fiind mult timp considerată un gen minor, față de pictura istorică sau portretistică, a creat o școală de tehnică ieșită din comun, ca și cum ar fi compensat așa -zisa absență a subiectului major, prin subtilitatea, minuțiozitatea, claritatea tehnicilor, prin accelerarea perspectivei, prin „punerea în abis” și prin introducerea unor detalii aluzive, fie moralizatoare, fie mitologice sau simbolice. De multe ori, pictura florală, chiar dacă este o „natură moartă”, dă vizibilitate vieții lente a plantelor și trăirilor vegetalului.

Unele plante par firave, precum cea de nu-mă-uita sau macii sălbatici, sânzienele, iar tehnica abordată de artistă e mai apropiată de cea a picturii botanice sau a caligrafiei orientale, desenând firavele tije, un contur ca o trăire dincolo de efemer.

Florile de mușețel sunt o constantă a picturii de flori a artistei, fascinată poate de puterea de vindecare a azulenelor albastre ce se distilează din aurul vegetal al receptacolului florii. Modesta floare este preferată altora și apare mereu în lucrările artistei, alături de alte inflorescențe sălbatice, maci,





02. Floare albă

LBBIS

We know
books



*Perly
20*



03. Buchet cu crini